

北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

问题小鸡

Wenti Xiaoji

[法] 皮埃尔·戴勒 / 著

[法] 马加利·勒休舍 / 绘

潘婷 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

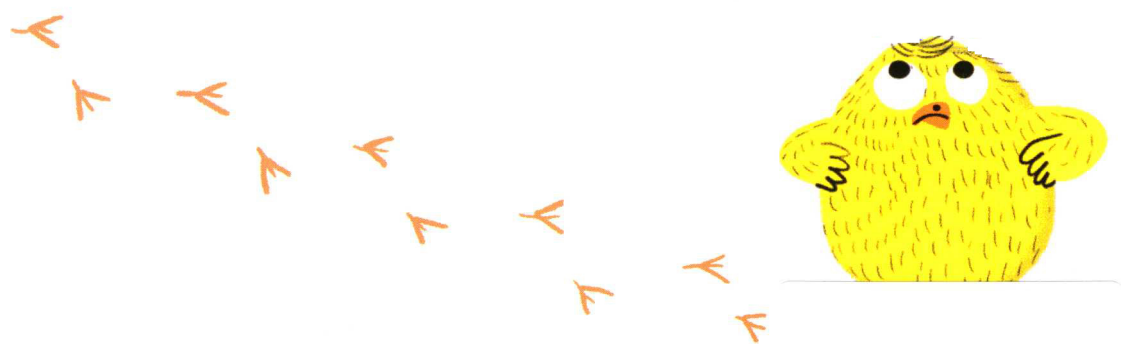
问题小鸡

Wēntí Xiǎojī

[法] 皮埃尔·戴勒 / 著

[法] 马加利·勒休舍 / 绘

潘 婷 / 译



图书在版编目(CIP)数据

问题小鸡 / (法) 戴勒著 ; 潘婷译. — 石家庄 :
河北少年儿童出版社, 2015. 4 (2016. 5重印)
ISBN 978-7-5376-7913-8

I. ①问… II. ①戴… ②潘… III. ①儿童文学—图
画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第048952号

Title: Ferme ton bec !

Author: Pierre Delye, illustrations Magali Le Huche © DIDIER JEUNESSE, Paris, 2014

All rights reserved.

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2015-001

问题小鸡

[法]皮埃尔·戴勒/著 [法]马加利·勒休舍/绘 潘婷/译

策 划: 温廷华 董素山 赵玲玲	版权引进: 谢 沐
责任编辑: 李 平 赵 正	特约编辑: 贾 峥
美术编辑: 牛亚卓	封面设计: 吴雅雯

出 版: 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
(石家庄市中华南大街172号 邮政编码 050051)

发 行: 新华书店

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/12 印 张: 3

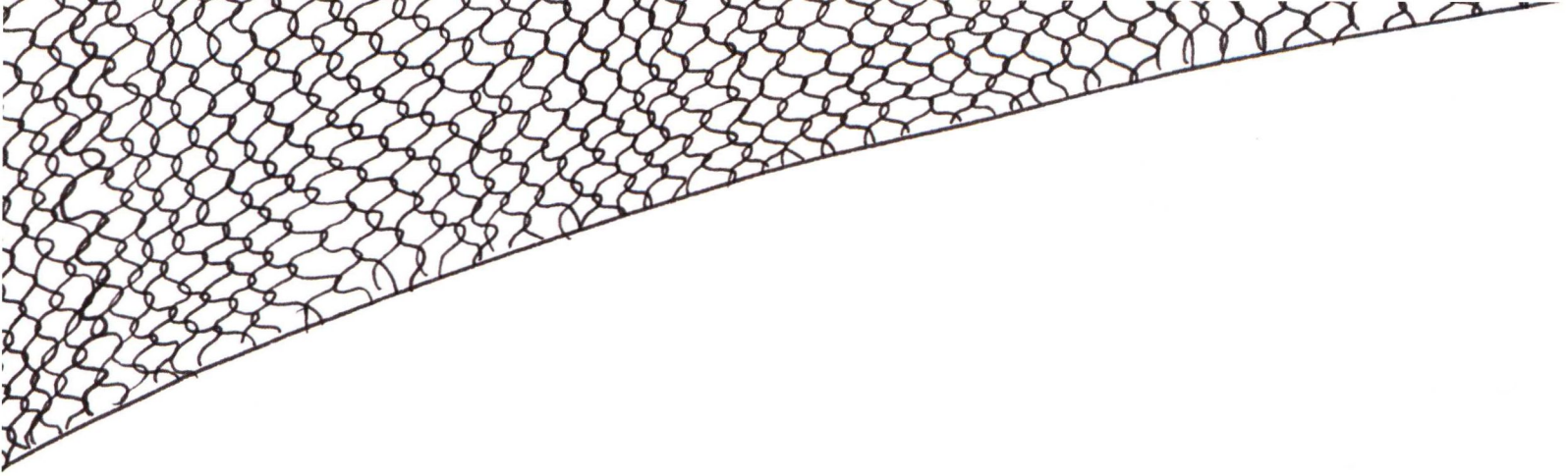
版 次: 2015年5月第1版 印 次: 2016年5月第2次印刷

书 号: ISBN 978-7-5376-7913-8 定 价: 32.00元

版权所有, 侵权必究

若发现缺页、错页、倒装等印刷质量问题, 可直接向本社调换。

电话: 010-57741232 传真: 010-87653015



一、二、三、四、五、六、七、八、九！

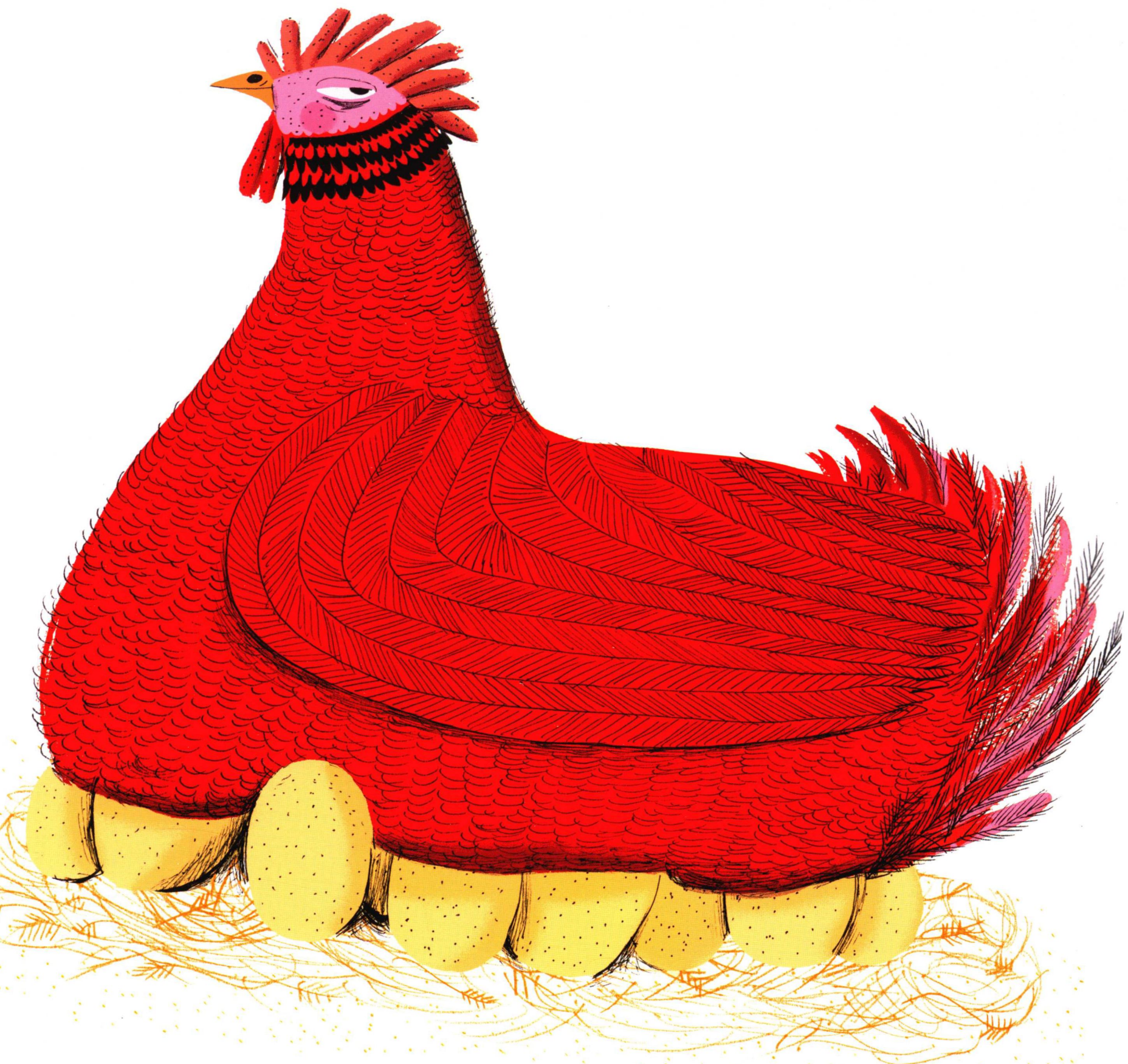
哇，鸡妈妈还从没下过这么多蛋呢！

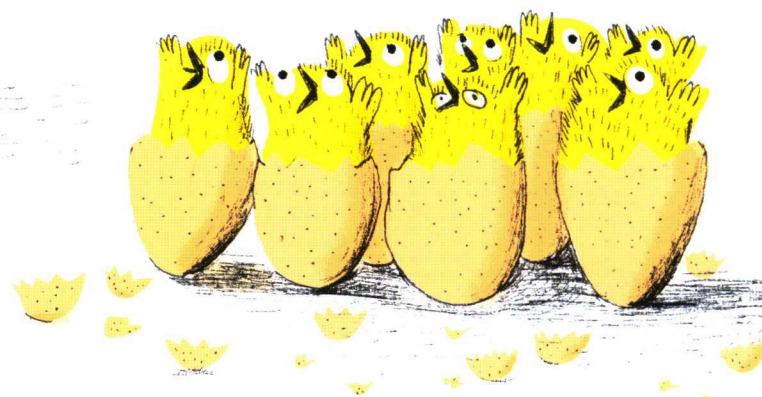
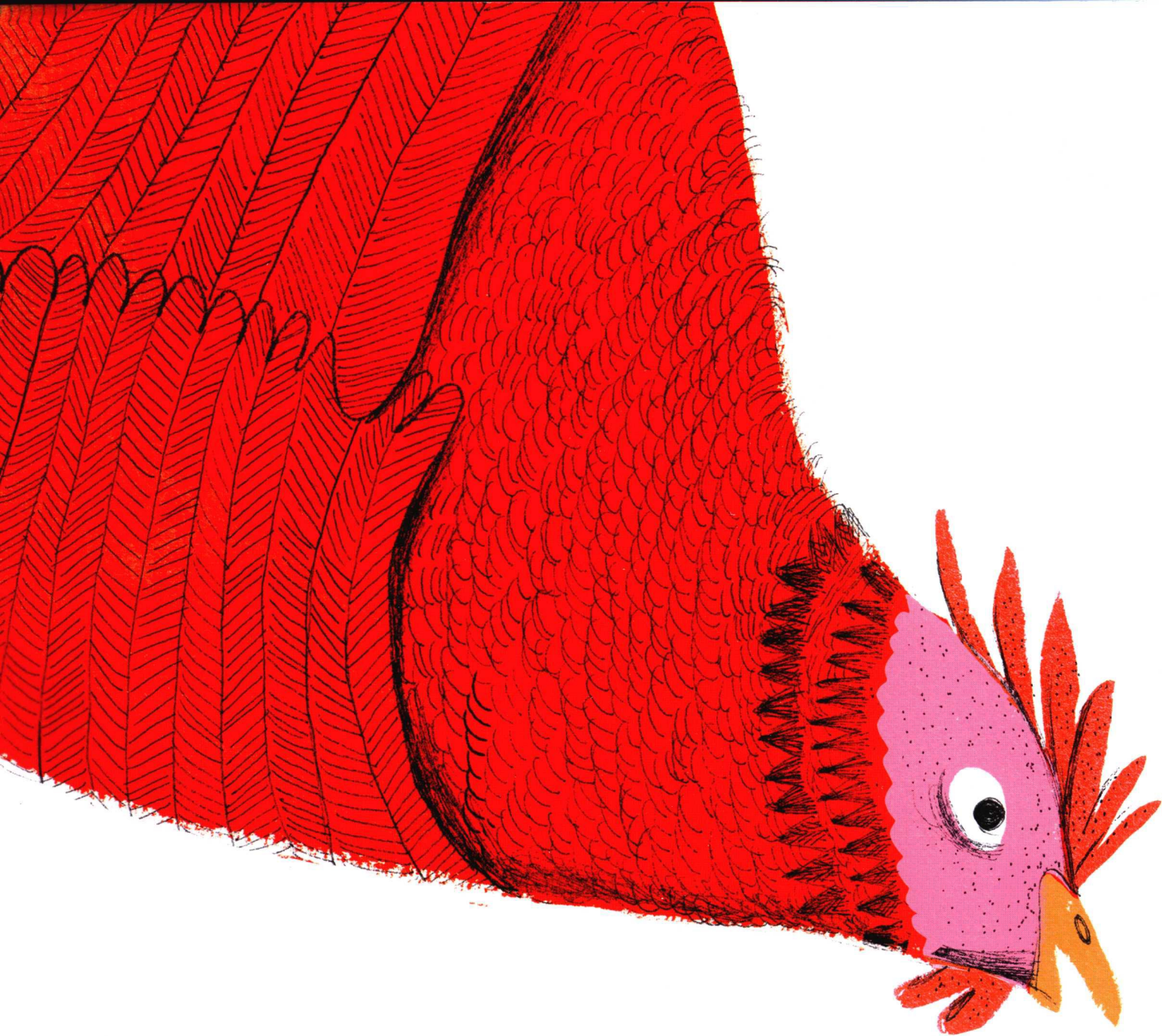
九个！

她真了不起！

这时，一个鸡蛋突然开始呜哩哇啦地说起话来。

很快，她便被这个不停说话的鸡蛋弄晕了头！





鸡妈妈虽然很辛苦，可是当小鸡们破壳而出的时候，所有的疲倦都被鸡宝宝们降生所带来的喜悦冲淡了。她迫不及待地数着破壳而出的小鸡。

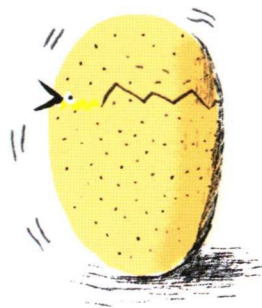
一、
二、
三、
四、
五、
六、
七、
八……

咦，第**九**个鸡蛋怎么还没有破壳？

这里面是谁呢？

哦不，难道是他！？

果然，就是之前那个不停说话的鸡蛋！
看，他一敲破蛋壳，便马上开始问个不停……





“哦不，够了！请安静！”

我不再听你没完没了的问题啦，
你可真是一只问题小鸡！”

鸡妈妈生气地叫道。

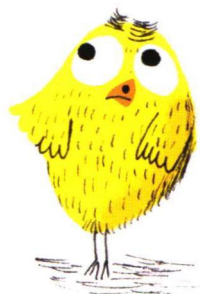
“问题小鸡！
问题小鸡！”

他的兄弟姐妹们也一齐附和起来。

这只小鸡不得不情愿地闭上了嘴巴。

“啊？叫我‘问题小鸡’？
这个名字好奇怪！”

他心里想。





第二天，鸡妈妈第一次带着小鸡们出门。

小鸡们开心地到处乱跑，
鸡妈妈把孩子们都叫到一起：

“今天我要教你们找虫子吃。”

小鸡们都非常专心地看着鸡妈妈。
只有一只除外。这只小鸡正盯着鸡爸
爸，他大声问道：



“爸爸，是你一唱歌太阳就会升起来吗？
还是太阳升起来以后，你才开始唱歌呢？”



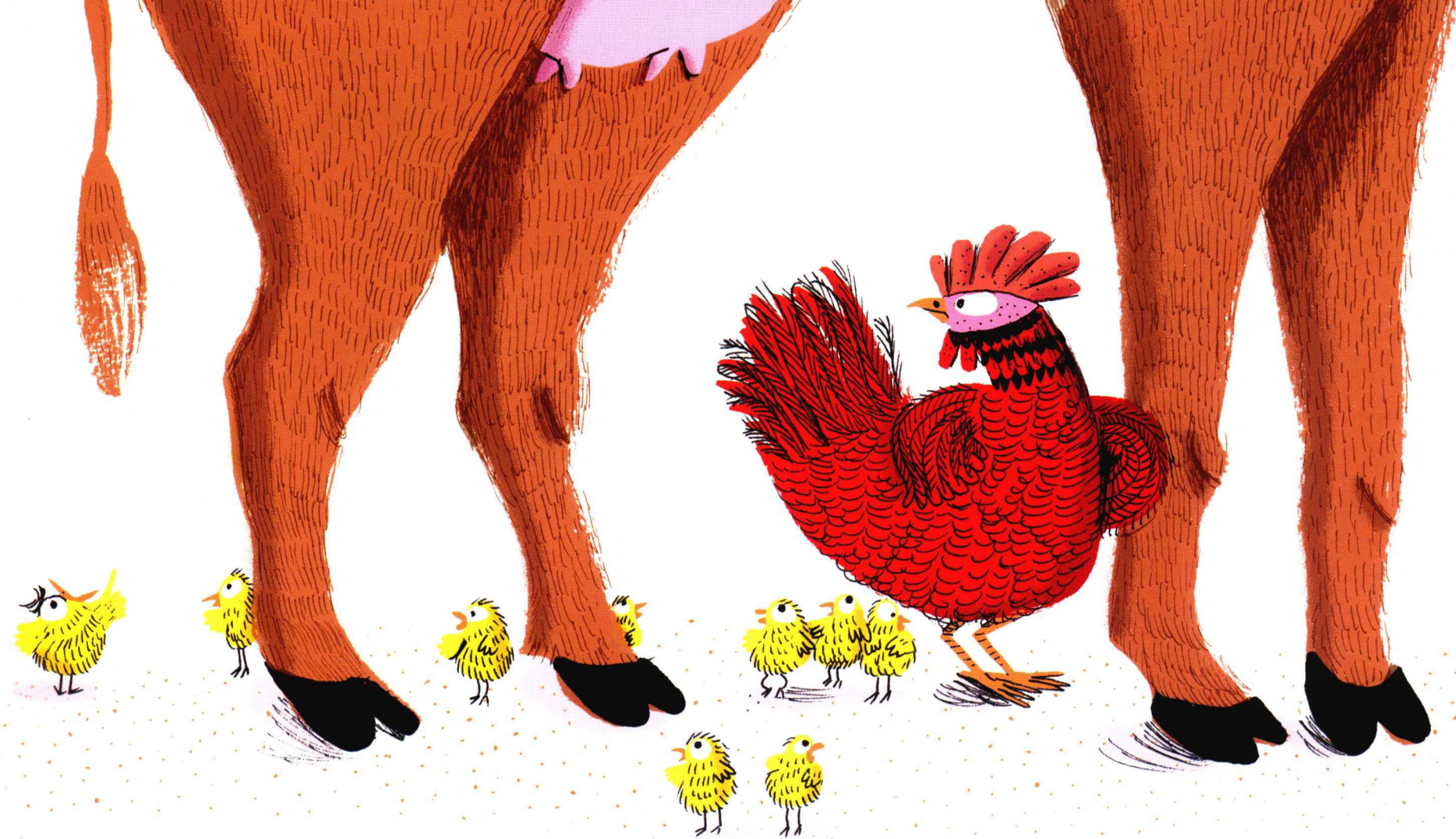
鸡妈妈、鸡爸爸和其他小鸡们一起喊道：

“哦，闭嘴！”

你这只问题小鸡！

别再叽里呱啦地问个没完了！”

就这样，问题小鸡只好闭上了他
那张爱问问题的小嘴巴。



第三天，鸡妈妈又带着小鸡们去谷仓。

“我要带你们去认识我们的邻居。”她说。

“哇，好大的一头奶牛呀！看，她的牛角可真漂亮！

她的蹄子比我们的身体还大！”

小鸡们都被这个庞然大物吸引住了，一边仰望一边赞叹。

只有一只除外，他一点儿也不感兴趣，只是问道：

“奶牛夫人，请问你每天都这样静静地站着，不觉得闷吗？”

鸡妈妈、鸡爸爸、其他八只小鸡和
奶牛夫人一起喊道：

“哦，闭嘴！”

你这只问题小鸡！

别再叽里呱啦地问个没完了！”



就这样，问题小鸡又不得已闭上了他
那张爱问问题的小嘴巴。





又过了一天，鸡妈妈带着她的小鸡们去拜访猪先生。

“今天，我要带你们去认识我们的另外一位邻居。”她说。

“哇，快看那头猪！浑身都是泥巴，还在泥浆里打滚儿呢，看起来他一定很享受呀！”

小鸡们看得入了迷。

只有一只除外，他一点儿也不觉得有趣，只是问道：

“请问脏乎乎的猪先生，你的尾巴是故意卷成螺旋形的吗？”



鸡妈妈、鸡爸爸、其他八只小鸡、奶牛夫人
和猪先生一起喊道：

“哦，闭嘴！”

你这只问题小鸡！

别再叽里呱啦地问个没完了！”

就这样，问题小鸡又不得已闭
上了他那张爱问问题的小嘴巴。



星期三，鸡妈妈带着她的小鸡们去池塘。

“今天，我要带你们去认识一下我们的头领。你们要注意了，和鹅太太在一起时，必须规规矩矩的！”

“哇，我们相信她说的一切，她的命令我们都会立刻服从！”

小鸡们都表现得恭恭敬敬的。
只有一只除外，他一点儿也不在乎，只是问道：

“请问鹅太太，
是所有的鹅都像你一样总爱发号施令吗？”





鸡妈妈、鸡爸爸、其他八只小鸡、奶牛夫人、猪先生和鹅太太一起喊道：

“哦，闭嘴！”

你这只问题小鸡！

别再叽里呱啦地问个没完了！”



就这样，问题小鸡只好生气地闭上了他的小嘴巴。

